

**Oggetto: Gara a procedura aperta per la fornitura in service di trattamenti di dialisi extracorporea e dei servizi connessi per le pubbliche amministrazioni ai sensi dell'art. 26 legge n. 488/1999 e s.m.i. e dell'art. 58 legge n. 388/2000**

**I chiarimenti della gara sono visibili anche sul sito [www.mef.gov.it](http://www.mef.gov.it) sotto la dicitura Concorsi e Bandi - Gare in Corso, sul sito [www.Consip.it](http://www.Consip.it) e sul sito [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it)**

#### **1) Domanda**

Con riferimento alle caratteristiche dei filtri (punti 3.1.1.2 e 3.1.1.5 n. 1 dell'Allegato 6 Capitolato Tecnico), si chiede se laddove si dice che il fornitore può offrire "un filtro di materiale sintetico", per filtro è da intendersi tipologia, ovvero filtro di una sola membrana.

#### **Risposta**

Con riferimento ai paragrafi 3.1.1.2 e 3.1.1.5 dell'Allegato 6 Capitolato Tecnico punto 1), si specifica che è mandatorio che il fornitore offra una tipologia di filtro, in materiale sintetico (non celluloso).

#### **2) Domanda**

Per presenziare alle operazioni di gara occorre essere in possesso di delega, come indicato al punto IV.3.8 – Modalità di apertura offerte (pag. 5 di 8 del bando di gara), oppure occorre presentare Procura notarile come indicato all'Art. 6 – Modalità di aggiudicazione della gara (pag. 20 di 39 del Disciplinare di Gara)?

#### **Risposta**

Ai sensi del combinato disposto del Bando di gara e del relativo Disciplinare, si precisa che alla seduta pubblica del 19/2/2008, così come per quelle successive aperte al pubblico, potrà assistere un incaricato di ciascun concorrente il cui nominativo dovrà essere comunicato mediante fax da trasmettere al n. 06-85449288 entro il giorno precedente la data di seduta, con allegata fotocopia di un documento di identificazione con fotografia, nonché con l'indicazione dei relativi poteri ovvero degli estremi della procura speciale ovvero della delega.

#### **3) Domanda**

Si chiede conferma che i Certificati CE dei produttori e dei prodotti (rilasciati dagli enti notificatori) e relative bibliografie (proprietà intellettuale) possano essere presentati in lingua originale (inglese, spagnolo, etc...).

#### **Risposta**

Relativamente alla possibilità di inserire nella "Busta B – Offerta Tecnica" documentazione in lingua diversa da quella italiana, si osserva che, conformemente alle previsioni di cui al paragrafo 2 del Disciplinare e all'Allegato 2 al medesimo, la Relazione tecnica nonché le brochure/ i depliant/ le schede tecniche/ i documenti attestanti il possesso delle caratteristiche migliorative rilevanti per l'assegnazione del punteggio dovranno essere in lingua italiana.

Con riferimento, poi, ad eventuali Certificati in lingua straniera, si fa presente che, se la domanda si riferisce ai certificati attestanti la sussistenza dei requisiti di conformità di cui al paragrafo 5 del Capitolato Tecnico, non ne è richiesta la produzione, essendo sufficiente (oltre che necessario) che la Relazione tecnica contenga una dichiarazione di impegno dell'offerente a consegnarne gli originali o le copie autentiche alle Amministrazioni Contraenti, unitamente alle apparecchiature oggetto degli eventuali Ordinativi di Fornitura.

#### **4) Domanda**

**Rif: Allegato 6 – Capitolato Tecnico pag. 7 di 32 – Lotto 1**

**Rif: Allegato 6 – Capitolato Tecnico pag. 10 di 32 – Lotto 2**

#### **3 Caratteristiche Tecniche**

#### **3.1 Caratteristiche specifiche per ogni lotto**

### **3.1.1.1 Caratteristiche delle apparecchiature di dialisi**

5. Range minimo flussi QB: 0-500 ml/min; QD 300-800

### **3.1.1.4 Caratteristiche delle apparecchiature di dialisi**

8. Range minimo flussi QB: 0-500 ml/min; QD 300-800

Per quanto riguarda il flusso dialisi (QD), si intende che deve essere compreso in questo range?

Per quanto riguarda il range dei flussi dei valori richiesti, quale deve essere il loro valore di accuratezza? (es.: +/- 15%)?

#### **Risposta**

Il flusso dialisi (QD) deve essere compreso tra i valori 300 e 800; non è necessario coprire tutto l'intervallo di valori tra 300 e 800, ma è sufficiente un valore compreso tra i due limiti.

Il valore di accuratezza non è oggetto di valutazione tecnica.

### **5) Domanda**

**Rif: Disciplinare di gara pag. 22 di 39 – Lotto 1**

**Tabella Lotto 1**

**Criteri di assegnazione del punteggio tecnico per il Lotto 1**

#### **Caratteristiche tecniche migliorative**

Monitoraggio eventuale ricircolo

Cosa si intende per “monitoraggio eventuale ricircolo”?

Misura diretta dell'eventuale ricircolo o misura derivata che dia una informazione anche qualitativa dello stato dell'accesso vascolare e di un potenziale ricircolo

#### **Risposta**

Per monitoraggio eventuale ricircolo si intende la misura diretta oppure indiretta dell'eventuale ricircolo.

### **6) Domanda**

**Rif: Disciplinare di gara pag. 23 di 39**

**Tabella Lotto 1:**

**Criteri di assegnazione del punteggio tecnico per il Lotto 1**

#### **Caratteristiche tecniche migliorative**

**Rif: Disciplinare di gara pag. 25 di 39**

**Tabella Lotto 2:**

**Criteri di assegnazione del punteggio tecnico per il Lotto 2**

#### **Caratteristiche tecniche migliorative**

Presenza dei tecnici sul territorio\*\*

\*\* si intende la presenza stabile di un/più tecnico/i delle seguenti macro-regioni: area nord – est; area nord-ovest; area centro – nord; area centro; area centro – sud

Per tecnico stabile cosa si deve intendere, che il tecnico deve essere:

- 1) dipendente della ditta offerente e residente nelle macro-regioni indicate oppure,
- 2) dipendente della ditta offerente non necessariamente residente ma stabilmente operante nelle macro-regioni indicate oppure,
- 3) dipendente di una agenzia terzista e residente nelle macroregioni indicate oppure,
- 4) dipendente di una agenzia terzista non necessariamente residente ma stabilmente operante nelle macro-regioni indicate.

#### **Risposta**

Per presenza di tecnici sul territorio si intende la effettiva presenza di un uno o più tecnici nelle macro regioni definite nel disciplinare di gara, siano essi dipendenti o soggetti terzi.

### **7) Domanda**

**Rif: Disciplinare di gara pag. 24 di 39 – Lotto 2**

**Tabella Lotto 2**

**Criteri di assegnazione del punteggio tecnico per il Lotto 2**

### **Caratteristiche tecniche migliorative**

- Monitoraggio eventuale ricircolo

Cosa si intende per “monitoraggio eventuale ricircolo”?

Misura diretta dell’eventuale ricircolo o misura derivata che dia una informazione anche qualitativa dello stato dell’accesso vascolare e di un potenziale ricircolo.

- Monitoraggio real time flusso infusione/flusso sangue

Riguardo questo punto è da intendersi il rapporto tra il flusso di infusione e il flusso sangue, cioè il monitor deve essere in grado di monitorare e visualizzare durante tutti i trattamenti on-line sia in pre che in post-diluizione la frazione di filtrazione?

In caso contrario si richiede di specificare cosa si intende.

- Presenza di un sistema automatico per la gestione del flusso di infusione

Si richiede di specificare cosa si intende per il “sistema automatico”.

1) sistema di auto adattamento (ossia un sistema che funziona in retroazione o a “biofeedback”) del flusso di infusione variabile durante il trattamento in funzione di un parametro di funzionamento della apparecchiatura e/o delle condizioni reologiche del paziente (pressione prefiltro, pressione di trasmembrana, o altro ma specificare la variabile controllata)

oppure

2) sistema di calcolo (ossia un sistema che funziona in catena aperta) del flusso di infusione durante il trattamento in funzione di variazioni manuali della impostazione delle condizioni di funzionamento dell’apparecchiatura

#### **Risposta**

Per Monitoraggio eventuale ricircolo vedere risposta domanda 5.

Per Monitoraggio real time flusso infusione/flusso sangue si intende l’indicazione sull’apparecchiatura, in qualsiasi momento della seduta dialitica, dei flussi di infusione e dell’entità del flusso sangue.

Per sistema automatico si intende un sistema per la gestione del flusso di infusione legato alle condizioni del paziente e che non prevede variazioni manuali delle condizioni di funzionamento dell’apparecchiatura.

### **8) Domanda**

Tabella 1 – Criteri di assegnazione del Punteggio tecnico per il Lotto 1 (pag. 22 del disciplinare di gara) cosa si intende per “Monitoraggio con biofeedback della pressione arteriosa” e “Sistemi per l’effettuazione della dialisi ipotermica ed isotermica”?

#### **Risposta**

Per monitoraggio con biofeedback della pressione arteriosa si intende che l’apparecchiatura deve essere dotata di un apposito software di gestione in biofeedback in grado di produrre delle variazioni del tasso di ultrafiltrazione basate sui rilievi sistematici della pressione arteriosa del paziente.

Per sistemi per l’effettuazione della dialisi ipotermica ed isotermica si intende che l’apparecchiatura deve essere dotata di un apposito software di gestione che permetta di programmare il bilancio termico del paziente durante la seduta dialitica secondo le esigenze cliniche.

### **9) Domanda**

Tabella 1 – Criteri di assegnazione del Punteggio tecnico per il Lotto 1 (pag. 22 del disciplinare di gara) le Linee ematiche certificate dal produttore delle macchine all’uso esclusivo sulle stesse sono valutate come le linee prodotte dal produttore delle macchine?

#### **Risposta**

Sono valutate solo le linee ematiche prodotte dalla stessa ditta produttrice delle macchine.

#### **10) Domanda**

Tabella 1 – Criteri di assegnazione del Punteggio tecnico per il Lotto 1 (pag. 22 del disciplinare di gara) Relativamente alla presenza dei tecnici sul territorio, è necessario che gli stessi siano dipendenti del fornitore o possono essere anche dei collaboratori esterni?

#### **Risposta**

Vedi risposta domanda n. 6.

#### **11) Domanda**

Con riferimento alle apparecchiature, se venissero offerte 2 apparecchiature che rispondono in maniera alternativa ai singoli requisiti tecnici, le stesse come verrebbero valutate?

Il rispetto di tutti i requisiti potrebbe derivare dal cumulo delle caratteristiche tecniche di entrambe le apparecchiature?

#### **Risposta**

I requisiti tecnici richiesti nella documentazione di gara devono essere posseduti dalla singola apparecchiatura offerta.

#### **12) Domanda**

Come indicato all'art. 2.2 del Disciplinare di gara nell'eventualità di partecipazione a più lotti devono essere presentate tante buste "B" e "C" quanti sono i lotti per cui si intende partecipare.

Tali buste devono essere a loro volta raggruppate in due buste, una contenente tutte le buste "B" ed una contenente tutte le buste "C"

#### **Risposta**

Il paragrafo 2.2. del Disciplinare di gara prevede che *"in caso di partecipazione a più lotti, il plico contenente l'offerta del concorrente deve essere unico, con una unica Busta "A" e tante Buste "B" e "C" quanti sono i Lotti cui si intende partecipare"*.

Il Disciplinare, pertanto, non impone al concorrente di raggruppare le singole Buste "B" e le singole Buste "C" in due sole buste distinte, una contenente tutte le buste "B" ed una contenente tutte le buste "C".

#### **13) Domanda**

Relativamente ai criteri di assegnazione del punteggio tecnico per i lotti 1 e 2 (max 50 punti per ogni lotto): qual è il punteggio tecnico minimo che l'offerente deve raggiungere per ogni lotto ai fini dell'ammissione alla successiva fase di gara?

#### **Risposta**

Verificata con esito positivo la rispondenza dei requisiti minimi dichiarati nell'Offerta Tecnica con quelli previsti nel Capitolato Tecnico, il paragrafo 6 del Disciplinare di gara prevede, quanto al Punteggio Tecnico, che le offerte vengano valutate sulla base delle caratteristiche migliorative offerte dai concorrenti, relativamente alla apparecchiature ed al materiale di consumo per l'esecuzione di trattamenti dialitici.

Ai fini dell'ammissione alla successiva fase di gara ("Apertura delle Buste C") non è richiesto che l'offerente raggiunga un punteggio tecnico minimo, con riferimento al lotto/i per il quale partecipa.

#### **14) Domanda**

A pagina 27 del Disciplinare di gara vengono riportate le quantità delle apparecchiature, dei kit di materiale di consumo e della poltrona bilancia e letti bilancia. Anche se questi ultimi rientrano nei prodotti opzionali le quantità riportate non trovano riscontro con quanto da Voi richiesto (n. 1 letto o poltrona ogni 624 tratt.ti/anno). Confermate che le quantità da Voi riportate sono corrette?

#### **Risposta**

Le quantità riportate a pagina 27 del disciplinare di gara sono corrette. Tali quantità sono meramente indicative, sono solo di riferimento per il calcolo del valore complessivo dell'offerta

economica. Esse pertanto assumono soltanto un valore di riferimento e non sono in alcun modo impegnative per Consip S.p.A. e per le Amministrazioni Contraenti.

**15) Domanda**

E' possibile partecipare alla gara in R.T.I. con una società di leasing? In caso affermativo quest'ultima si occuperà della fatturazione dei canoni di noleggio

**Risposta**

Fermo restando il possesso dei requisiti di ammissione, la partecipazione alla gara in R.T.I. di una società di leasing è subordinata allo svolgimento di almeno una parte di attività oggetto dell'appalto.

Come espressamente indicato al punto 17, lett. *b*) dell'Allegato 1, infatti, sarà onere della società di leasing, così come delle altre componenti il R.T.I., specificare la parte e la percentuale di prestazioni che queste assumono nella ripartizione dell'oggetto contrattuale all'interno dello stesso R.T.I.

In caso di aggiudicazione della gara ad un R.T.I., il pagamento del corrispettivo della fornitura verrà effettuato a favore dell'Impresa mandataria, previa spedizione all'Amministrazione delle fatture emesse anche dalle Imprese mandanti, conformemente alle modalità previste dalla normativa, anche secondaria, vigente in materia, nonché nella Convenzione e nelle Condizioni Generali.

Direzione Acquisti della P.A.  
Il Direttore  
(Ing. Renato Di Donna)